



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2900
21 December 1989

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ
ДЕВЯТИСОТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в четверг, 21 декабря 1989 года, в 15 ч. 30 м.

Председатель: г-н ПЕНЬЯЛОСА (Колумбия)

<u>Члены:</u> Алжир	г-н ДЖУДИ
Бразилия	г-н АЛЕНКАР
Канада	г-н ФОРТЬЕ
Китай	г-н ЮЙ Мэнцзя
Эфиопия	г-н ТАДЕССЕ
Финляндия	г-н ТОРНУДД
Франция	г-н БЛАН
Малайзия	г-н ХАСМИ
Непал	г-н РАНА
Сенегал	г-н БА
Союз Советских Социалистических Республик	г-н БЕЛОНОВ
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н РИЧАРДСОН
Соединенные Штаты Америки	г-н ПИКЕРИНГ
Югославия	г-н ПЕИЧ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя Начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 15 ч. 55 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ В ПАНАМЕ

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НИКАРАГУА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 20 ДЕКАБРЯ 1989 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/21034)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): В соответствии с решением, принятым на 2899-м заседании, я приглашаю представителя Никарагуа занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Серрано Кальдера (Никарагуа) занимает место за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я хотел бы информировать Совет о том, что я получил письма от представителей Кубы, Сальвадора, Ливийской Арабской Джамахирии и Перу, в которых содержатся просьбы направить им приглашения принять участие в обсуждении пункта, стоящего на повестке дня Совета. Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и статьи 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Орамас Олива (Куба), г-н Кастанеда Корнехо (Сальвадор), г-н Трейки (Ливийская Арабская Джамахирия) и г-н Луна (Перу) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Сейчас Совет Безопасности возобновляет рассмотрение пункта 2 его повестки дня.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/21036, в котором содержится текст письма Временного поверенного в делах Бразилии при Организации Объединенных Наций от 20 декабря 1989 года на имя Генерального секретаря.

Первый оратор — представитель Югославии.

Г-н ПЕИЧ (Югославия) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне выразить удовлетворение моей делегации тем, что мы видим Вас, сэр, представителя дружественной неприсоединившейся Колумбии, возглавляющим работу Совета Безопасности

(Председатель)

в этот чрезвычайно важный момент. Ваш обширный дипломатический опыт, самоотверженность и мудрость, уже неоднократно продемонстрированные Вами в этих залах, являются наилучшей гарантией того, что Вы успешно выполните свои ответственные обязанности. Я заверяю Вас в том, что в своих усилиях Вы можете полностью рассчитывать на сотрудничество и понимание югославской делегации.

Я хотел бы также выразить благодарность моей делегации Постоянному представителю Китайской Народной Республики г-ну Ли Луе за его умелое и весьма эффективное руководство работой Совета в ноябре, когда работы было много.

От имени моей делегации и в моем качестве Председателя Координационного бюро неприсоединившихся стран в Организации Объединенных Наций, которое на своем вчерашнем заседании рассмотрело ситуацию в Панаме, я хотел бы заявить о том, что мы были глубоко потрясены и возмущены, когда узнали о военной интервенции, совершенной вооруженными силами Соединенных Штатов против неприсоединившейся Панамы.

Неприсоединившиеся страны всегда рассматривали как неприемлемое любое иностранное, особенно военное, вмешательство под любым предлогом, поскольку оно представляет собой грубое нарушение суверенитета. Именно с таких позиций мы рассматриваем действия сил Соединенных Штатов в неприсоединившейся Панаме.

Мы выражаем наше твердое неприятие этого акта, который представляет собой нарушение и неуважение независимости, суверенитета и территориальной целостности Панамы. Наша озабоченность является еще большей, поскольку эта интервенция была совершена в момент, когда мы все верили, что тенденция, направленная на ослабление международной напряженности и отыскание решений путем диалога и переговоров, нашла всеобщее признание.

Мы особенно удивлены тем, что этот достойный сожаления акт был предпринят в то время, когда страны региона пытаются найти мирные решения существующих проблем в Центральной Америке. Вне всяких сомнений это нанесет ущерб не только стабильности в регионе, но также серьезно скажется на существующей позитивной атмосфере в международных отношениях.

Неприсоединившиеся страны всегда решительно выступали против практики применения или угрозы применения силы, принуждения, военной интервенции и других форм вмешательства во внутренние дела других стран, независимо от предлога или причины, и осуждали эту практику. На Девятой конференции на высшем уровне, состоявшейся в Белграде, неприсоединившиеся страны подтвердили неотъемлемое право панамского народа свободно принимать решения относительно своей собственной политической, экономической и социальной системы без какой-либо формы внешнего давления, вмешательства или интервенции. Они также выразили надежду, что панамский

(Г-н Пеич, Югославия)

народ сможет в кратчайшие сроки выразить свободно и демократически свою волю и выбрать свой собственный путь внутреннего развития, полностью осуществив свои гражданские и политические права без иностранного вмешательства. Эта позиция была еще раз подтверждена в коммюнике, принятом вчера Координационным бюро в Нью-Йорке.

Поэтому мы не можем вновь не подчеркнуть наше решительное осуждение военной интервенции и вмешательства во внутренние дела Панамы. Применение силы и нарушение независимости и территориальной неприкосновенности этой неприсоединившейся страны не может разрешить спор, существующий между Соединенными Штатами и Панамой. Мы также серьезно сомневаемся в том, что демократию можно установить с помощью иностранных военных средств. Мы понимаем проблемы, с которыми в последнее время народ Панамы сталкивался в своем внутреннем развитии. Тем не менее, чтобы ни думали о режиме генерала Норьеги, сам панамский народ должен решить, какое правительство или какая форма внутреннего развития является наиболее приемлемой для его страны.

Поэтому мы твердо верим, что единственный путь к урегулированию нынешней ситуации — это диалог и переговоры в более широком региональном контексте.

На своей встрече вчера Координационное бюро неприсоединившихся стран призвало Соединенные Штаты немедленно прекратить все военные операции и вывести свои войска. В противном случае, как мы считаем, продолжение военных действий может привести лишь к дальнейшему усилению напряженности в регионе и может повлечь опасные последствия для региональной стабильности и прилагаемых в настоящее время усилий по восстановлению мира и безопасности в Центральной Америке.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я благодарю представителя Югославии за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Г-н РАНА (Непал) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего выразить Вам наши теплые поздравления в связи с тем, что Вы занимаете пост Председателя Совета Безопасности в декабре. Это является честью для Вашей великой страны, Колумбии, с которой у Непала сложились тесные отношения дружбы и сотрудничества. Имея честь и привилегию работать с Вами в тесном контакте, мы хорошо знаем о Вашем дипломатическом мастерстве и достижениях, и поэтому мы уверены в Вашем мудром и умелом руководстве.

Я хотел бы также отдать должное Вашему предшественнику Его Превосходительству послу Ли Луе, Постоянному представителю Китая за отличное руководство работой Совета в ноябре.

Совет Безопасности собрался для того, чтобы рассмотреть серьезные события в Панаме, за которыми мы столь внимательно и с большой озабоченностью следим. Угроза силой или использование силы в урегулировании споров между государствами на данном этапе и в это время является не только опасной практикой, но также тревожным прецедентом. Поэтому международное сообщество обязано выразить сожаление и осуждение в связи с такими тенденциями. Будучи небольшой неприсоединившейся страной, Непал с огромной тревогой рассматривает военное вмешательство Соединенных Штатов в Панаме. Вряд ли есть необходимость подчеркивать, что такие действия противоречат принципам Устава Организации Объединенных Наций и установленным нормам международного права. Мы также озабочены сообщениями о жертвах и разрушениях в результате этой акции.

На данном этапе моя делегация не хотела бы углубляться в детальное рассмотрение этого случая, который является вопросом двусторонних отношений между двумя суверенными государствами. Однако мы считаем, что разногласия между двумя сторонами не могут и не должны оправдывать военную интервенцию. Основываясь на этой принципиальной позиции, Непал последовательно выступает против вмешательства во внутренние дела государств, независимо от того, когда и где оно происходит.

Наша озабоченность в связи с нынешним случаем обострена еще и потому, что он произошел в то время, когда наблюдается устойчивая тенденция к ослаблению международной напряженности, когда предпринимаются согласованные усилия по расширению областей сотрудничества и компромисса. Наша озабоченность является тем более серьезной потому, что акция совершена крупной державой и постоянным членом Совета Безопасности, который несет особую ответственность в соответствии с Уставом за поддержание международного мира и безопасности.

Правительство Его Величества короля Непала озабочено действиями Соединенных Штатов в Панаме также и из-за серьезных последствий, которые они могут иметь для предпринимаемых в настоящее время усилий стран Центральной Америки по отысканию мирного урегулирования проблем путем переговоров, тем самым обеспечивая мир, стабильность и безопасность в регионе.

Поэтому моя делегация призывает к скорейшему прекращению военных действий, которые представляют собой нарушение независимости, территориальной целостности и суверенитета Панамы. Мы ожидаем, что Совет Безопасности предпримет быстрые и твердые меры, которые обеспечат неотъемлемое право народа Панамы принимать решения относительно своей судьбы без вмешательства и интервенции извне.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я благодарю представителя Непала за любезные слова в адрес моей страны и меня лично.

Г-н ТАДЕССЕ (Эфиопия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего, я хочу от имени делегации Эфиопии искренне поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в декабре. Я уверен в том, что Ваша мудрость, Ваше необыкновенное искусство умело вести переговоры, а также Ваше умение руководить нашей трудной работой над сложными вопросами, несомненно, будут способствовать эффективному выполнению Советом своих обязанностей.

Аналогичным образом, мне хотелось бы воздать должное Вашему предшественнику, постоянному представителю Китая, послу Ли Луе, который столь умело руководил работой Совета в течение богатыми событиями ноября.

Совет Безопасности собрался в исключительно ответственный момент, когда имеет место грубое нарушение одного из принципов Организации Объединенных Наций, представляющего собой фундамент существующего международного порядка и стабильности. Конечно же, я имею в виду принцип неприменения силы в межгосударственных отношениях и, в частности, принцип, касающийся урегулирования споров между государствами.

По общему мнению, вторжение американских вооруженных сил в Панаму, начавшееся ранним утром 20 декабря 1989 года, независимо от того, в какой форме оно происходило и под каким предлогом оно было осуществлено, является грубейшим нарушением Устава Организации Объединенных Наций. Это свидетельство ненужной демонстрации силы со стороны крупной державы по отношению к малой, неприсоединившейся стране, являющейся членом Организации Объединенных Наций. Это не только отрицание тех самых выдвигаемых самими Соединенными Штатами идей относительно недопустимости применения силы в целях утверждения тех или иных политических ценностей или улаживания остающихся разногласий, но и насмешка над ними.

В этой связи я хочу от имени нашей делегации самым недвусмысленным образом выразить нашу обеспокоенность и негодование по поводу интервенции, совершенной американскими вооруженными силами в Панаме, а также по поводу бессмысленной гибели людей. Еще более печально то, что подобный акт вмешательства имеет место на фоне международной политической обстановки, меняющейся в направлении утверждения диалога, разрядки и мирного урегулирования конфликтов.

(Г-н Тадессе, Эфиопия)

Совет Безопасности несет на себе большую ответственность в отношении поддержания международного мира и безопасности, а также осуществления активных усилий в целях устранения всевозможных источников угрозы, способных нарушить обстановку международного сотрудничества. Наша делегация считает, что совершенное американскими войсками вторжение в Панаму представляет собой серьезное нарушение существующих международных норм и сложившейся практики и, как таковое, создает значительную угрозу для мира в регионе и во всем мире. Оно не только отравляет международную атмосферу и приводит к повышению напряженности, а также представляет собой значительный регресс на пути к созданию более безопасного мира, свободного от использования запугивания, шантажа и угроз применения силы.

В свете вышеизложенного ясно, что не может быть оправдания для военного вмешательства во внутренние дела суверенного государства, какие бы убедительные доводы в пользу этого ни приводились. Это просто неприемлемо. Это противоречит тем идеалам и целям, в защиту которых столь решительно выступает Движение неприсоединения. Это не вяжется с поведением крупной державы, постоянного члена Совета Безопасности, которая несет на себе особую ответственность в отношении поддержания международного мира и безопасности.

Всем нам известно об острейших разногласиях и конфликтах в отношениях между правительствами Соединенных Штатов и Панама, которым на протяжении некоторого времени средства массовой информации уделяют большое внимание. Этим двум правительствам соседних стран, являющихся сторонами по Договору, следовало уладить свои разногласия при помощи существующих механизмов урегулирования споров. И даже если региональные соглашения и механизмы не дали бы желаемых результатов, им следовало обратиться к помощи, например, такого форума, как Совет Безопасности, для того, чтобы изложить в нем свои претензии и в полной мере использовать моральный авторитет Организации Объединенных Наций. Предпринятая вместо этого Соединенными Штатами поспешная акция, состоявшая в применении силы оружия, не только заслуживает осуждения, но и ставит перед Советом Безопасности серьезную проблему.

Наша делегация считает, что Совет Безопасности должен самым недвусмысленным образом заявить о том, что применение силы представляет собой анахронизм в международных отношениях. Он должен призвать Соединенные Штаты немедленно

(Г-н Тадессе, Эфиопия)

прекратить осуществление своей военной операции и немедленно вывести свои интервенционистские войска из Панамы. Совет Безопасности должен вновь заявить о том, что он осуждает любое нарушение территориальной целостности, суверенитета и независимости государств - членов Организации Объединенных Наций.

Наша страна, участвующая в Движении неприсоединения, с исключительной тревогой воспринимает массированное применение силы против малых государств. Организация Объединенных Наций должна добиваться повышения своего веса, своего авторитета, с тем чтобы она и впредь могла внушать доверие малым и слабым членам Организации, которые не имеют иной защиты, кроме той защиты в плане сохранения их существования в качестве суверенных и независимых государств, которую им обеспечивают принципы Устава Организации Объединенных Наций.

В этой связи нынешний кризис, возникший вокруг Панамы, дает Организации Объединенных Наций и, в частности, Совету Безопасности возможность занять недвусмысленную позицию в пользу уважения международного права и осуждения применения грубой силы в отношении малых государств-членов. Мы убеждены в том, что Совет по завершении своей работы четко и решительно изложит свою позицию, что он окажется на высоте предъявляемых к нему требований и оправдает надежды всего международного сообщества.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я благодарю представителя Эфиопии за любезные слова в мой адрес.

Г-н ТОРНУДД (Финляндия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего я хочу поздравить Вас с тем, что в декабре пост Председателя Совета Безопасности занимает представитель Колумбии. Представляется, что этот месяц будет трудным для исполнения обязанностей Председателя, и моя делегация обязуется оказывать Вам всяческое содействие и желает Вам всяческих успехов в Вашей работе.

В то же время я хочу поблагодарить представителя Китая, Его Превосходительство Ли Луе, за то, что он исключительно дружелюбно и целеустремленно руководил работой Совета в течение предыдущего месяца ноября.

Правительство Финляндии уже выражало свою обеспокоенность по поводу положения, сложившегося в настоящее время в Панаме. Мы считаем, что все международные разногласия должны урегулироваться мирными средствами, без использования силы.

(Г-н Торнудд, Финляндия)

Несомненно, мы признаем предусмотренное международным правом право на самооборону. Однако, нам представляется очевидным, что данная военная интервенция, осуществленная Соединенными Штатами в Панаме, которая повлекла за собой гибель значительного числа людей, представляла собой несоразмерную реакцию на недавние инциденты, произошедшие в Панаме, какой бы предосудительный характер эти инциденты ни носили.

Этот вопрос должен рассматриваться на основе принципов международного права, в частности принципов, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Наша позиция никак не связана с нашим отношением к различного рода актам насилия, незаконной торговле наркотиками или неконституционным действиям, в совершении которых могут быть повинны панамские власти. Такое поведение, конечно же, неприемлемо.

Восстановлению в Панаме законного демократического правления следует оказывать всяческую поддержку. Следует использовать все имеющиеся в распоряжении международного сообщества механизмы для обеспечения соблюдения прав человека и поддержания мирного правопорядка в этой стране. Особое сожаление у нас вызывает аннулирование результатов выборов, прошедших в мае 1989 года.

Организацией американских государств были предприняты достойные похвалы усилия по развитию демократии и поиску мирных путей урегулирования положения в Панаме. В мае ОАГ выразила свою озабоченность по поводу имевших место серьезных событий и незаконных действий генерала Норьеги в ходе этого кризиса и в процессе проведения в Панаме выборов, и обратилась к руководителям Панамы с призывом воздерживаться от осуществления каких-либо мер или шагов, способных обострить кризис. ОАГ также призвала все страны воздерживаться от принятия каких бы то ни было шагов, которые противоречили бы принципу невмешательства во внутренние дела государств.

В сложившейся ситуации нам хотелось бы надеяться на то, что Совет Безопасности сможет заявить о своей глубокой тревоге по поводу событий в Панаме и немедленно призовет к прекращению огня и выводу той части вооруженных сил Соединенных Штатов, нахождение которых на национальной территории Панамы не является законным по смыслу действующих соглашений. Нам хотелось бы также надеяться на то, что Совет сможет подтвердить право народа Панамы на законном основании избирать руководителей своей страны путем свободного волеизъявления.

Как нам кажется, это единственный путь к восстановлению мира в Панаме и снижению напряженности, охватившей весь регион.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Финляндии за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Г-н ДЖУДИ (Алжир) (говорит по-французски): Прежде всего, я хотел бы тепло поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета в декабре. Ваши многочисленные достоинства, столь хорошо известные членам Совета, вселяют в нас уверенность в то, что с присущим Вам умением Вы сумеете с честью выполнить возложенные на Вас трудные задачи, ставшие еще более сложными в силу сложившихся обстоятельств, и что при этом Вы будете выступать не только в качестве представителя такой дружественной страны, какой является Колумбия, но в качестве представителя всей Латинской Америки.

Я также хотел бы выразить особую признательность представителю Китайской Народной Республики послу Ли Луе, столь тактично и эффективно исполнявшему обязанности Председателя Совета Безопасности в прошлом месяце.

Произошедшее в Панаме вне всяких сомнений представляет собой резкий отход от всего того, что на протяжении последних более сорока лет международное сообщество рассматривало как кодекс поведения, как нормы, одинаково обязательные для всех государств, больших и малых.

Устав Организации Объединенных Наций, принятая в 1970 году Декларация о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами, в которой было дано определение агрессии; принципы, разработанные участниками Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, проводившегося в 1975 году в Хельсинки; растущая роль и авторитет Международного Суда – все это важные вехи, способствующие утверждению норм, которыми должно руководствоваться цивилизованное общество, с уважением относящееся к соблюдению прав, свобод и справедливости.

Поэтому для Алжира, как и для всех государств – членов Организации Объединенных Наций, уважение суверенитета и территориальной целостности государств, нерушимость границ, невмешательство во внутренние дела других государств, право народов на самоопределение, отказ от применения силы и урегулирование разногласий мирными средствами являются непреклонными истинами межгосударственных отношений.

Несомненно, именно в результате несоблюдения этих основополагающих принципов, нам и пришлось сегодня здесь собраться. Вторжение американских вооруженных сил в Панаму, являющуюся членом Движения неприсоединения и государством – членом нашей Организации, совершенно очевидно представляет собой вопиющее нарушение провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций принципов и основополагающих норм международного права.

В заявлении, сделанном вчера представителем алжирского правительства, уже нашла свое отражение его глубокая тревога по поводу этой военной интервенции. Мы были также глубоко потрясены большим числом жертв среди ни в чем не повинного мирного населения.

Алжир присоединяется к решительному осуждению этого тревожного рецидива практики использования права сильного, с которым почти единогласно выступило международное сообщество. Эта акция заслуживает тем большего осуждения, что она была совершена государством – постоянным членом Совета Безопасности, которое в силу такого своего положения несет особую ответственность за сохранение и поддержание международного мира и безопасности и должно было бы поэтому проявить сдержанность и уважение к общепринятым принципам.

Эта акция создает также опасный прецедент, чреватый потенциальной угрозой для безопасности малых государств в результате возможной неправомерной и ошибочной интерпретации положений Устава Организации Объединенных Наций. Какова бы ни была природа разногласий и какими серьезными они ни были бы, ничто не может служить оправданием для совершения вооруженной агрессии, которая заслуживает однозначного осуждения.

Случившееся противоречит всей атмосфере разрядки, господствующей в международных отношениях, и неизбежно наводит на вопрос о подспудных причинах того, что вместо развития диалога и ведения переговоров с использованием всех до последнего средств мирного урегулирования был избран именно путь военной интервенции.

Более того, между пятью центральноамериканскими и восемью латиноамериканскими странами уже велся такой диалог. Страны региона не оставили никаких сомнений в наличии у них твердой политической воли к урегулированию стоящих перед ними проблем. Пользуясь неизменной поддержкой международного сообщества и Генерального секретаря нашей Организации, правительства стран региона неустанно стремились к восстановлению доверия и созданию условий, необходимых для установления эры мира, взаимопонимания и сотрудничества на основе соблюдения основополагающих принципов невмешательства во внутренние дела друг друга и уважения права народов на самоопределение.

Хотелось бы надеяться, что эта демонстрация военной силы и в особенности те потенциальные угрозы, которыми она чревата, не приведут к подрыву усилий по

укреплению мира в этом столь беспокойном регионе – усилий, которые, несмотря на свою хрупкость, являются весьма реальными, поскольку на них сосредоточены все надежды народов Латинской Америки.

Руководствуясь идеалами и принципами, объединяющими нас всех на основе приверженности Уставу Организации Объединенных Наций, Алжир хотел бы настоятельно призвать к прекращению военной интервенции и немедленному, безоговорочному выводу иностранных войск из Панамы. Мы призываем заинтересованные стороны к урегулированию остающихся неразрешенными проблем мирными средствами и выражаем надежду на то, что в результате нормализации положения панамский народ получит возможность самостоятельно, без всякого постороннего вмешательства, решать вопрос о своем будущем.

Алжир полностью доверяет мудрости народов Латинской Америки, которая позволит им обеспечить скорую нормализацию положения в Центральной Америке.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я благодарю представителя Алжира за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Г-н АЛЕНКАР (Бразилия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в декабре. Ваше руководство работой Совета в первые три недели этого месяца вполне оправдывает то доверие, которое мы к Вам испытывали с самого начала работы.

Я также хотел бы выразить нашу признательность Вашему предшественнику на этом посту представителю Китая Послу Ли Луе за эффективное руководство работой Совета в ноябре.

Вчера, через несколько часов после вооруженной интервенции США в Панаме, бразильское правительство опубликовало заявление по этому вопросу. Это заявление было распространено сегодня, и содержание его следующее:

"Сегодня утром Правительство Бразилии с удивлением и обеспокоенностью узнало о военной деятельности Соединенных Штатов в Панаме. Будучи привержена правовым нормам и принципам, регулирующим отношения между государствами и закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций и в уставе Организации американских государств, и учитывая тот факт, что консультативное совещание по данному вопросу по-прежнему продолжается, Бразилия, осуждающая применение силы в международных спорах, выражает свое сожаление по поводу событий в Панаме и решительно призывает обеспечить безотлагательное и мирное урегулирование кризиса на основе уважения принципов самоопределения и невмешательства".

(S/21036, Приложение)

Мы надеемся, что при рассмотрении этого серьезного вопроса Совет Безопасности будет руководствоваться уважением к этим принципам и настоятельной необходимостью их осуществления.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я благодарю представителя Бразилии за любезные слова в мой адрес.

Г-н ХАСМИ (Малайзия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в декабре. Моя делегация уверена в том, что дипломатические способности и опыт позволят Вам привести работу Совета к успешному завершению. Я также хотел бы выразить нашу признательность представителю Китайской Народной Республики Послу Ли Луе, который умело руководил работой Совета в прошлом месяце.

(Г-н Хасми, Малайзия)

Малайзия серьезно обеспокоена положением в Панаме, которое является результатом военного вмешательства Соединенных Штатов. Мы возмущены действиями США, противоречащими как духу, так и букве Устава ООН, а также международно признанным принципам цивилизованного поведения на международной арене. Малайзия считает священными принципы уважения суверенитета и территориальной неприкосновенности государств и строгого невмешательства в их внутренние дела. Нам дороги эти принципы, воплощенные в Уставе данной Организации, так как это те нормы, которыми руководствуются государства – члены Организации и которые они обязались соблюдать согласно конституциям своих стран. Это действительно единственные правила, гарантирующие благополучие и неприкосновенность малых государств по отношению к большим или могущественным державам. В мире суверенных государств не может быть иных правил или исключений из этих правил, которые были сформулированы отцами-основателями Организации.

Моя делегация тщательно изучила разъяснение Соединенных Штатов по поводу военного вмешательства в Панаме и принимает в расчет обстоятельства, вынудившие США предпринять подобные действия. Мы сожалеем, что в отношении нескольких находящихся в увольнении военнослужащих США были совершены акты насилия, в результате которых один из военнослужащих погиб и которые обусловили военное вмешательство США. Однако, с нашей точки зрения, прямое военное вмешательство Соединенных Штатов в Панаме необоснованно. На наш взгляд, крупные государства, особенно постоянные члены Совета, несут особую ответственность за поддержание, – а в действительности и укрепление – международного мира и безопасности и не должны способствовать созданию нестабильного и неопределенного положения.

Поэтому Малайзия присоединяется к тем членам данной Организации, которые уже призвали США воздерживаться от дальнейших действий, могущих усугубить положение, и вывести свои войска из Панамы. Мы призываем Соединенные Штаты проявить максимальное уважение к суверенитету, независимости и территориальной неприкосновенности Панамы и дать народу Панамы возможность самостоятельно разобраться в своих внутренних проблемах. В период, когда происходят решительные сдвиги в направлении мира, примирения и политического диалога между государствами, прискорбно, что один из главных участников международных событий в данных

(Г-н Хасми, Малайзия)

обстоятельствах прибеж к использованию силы для того, чтобы урегулировать свои собственные разногласия с небольшой соседней страной. На наш взгляд, только незамедлительное прекращение военной интервенции США в Панаме поможет восстановить международное доверие к правовой основе в отношениях между государствами, за которую так ратуют Соединенные Штаты.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я благодарю представителя Малайзии за его любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор – представитель Кубы. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н ОРАМАС ОЛИВА (Куба) (говорит по-испански): Г-н Председатель, нам отродно видеть Вас, представителя братской латиноамериканской страны, на посту Председателя Совета Безопасности, особенно сегодня, когда вновь оказалось попроно достоинство Латинской Америки, грубо нарушен суверенитет латиноамериканской страны и священные принципы, которых Латинская Америка придерживалась на протяжении десятилетий. Поэтому мы убеждены, г-н Председатель, что Ваш опыт и способности в сочетании с особым подходом с Вашей стороны, как представителя латиноамериканской страны, позволят Вам успешно руководить работой, которая сейчас начата.

Мы также хотели бы пожелать всего самого доброго и выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту Постоянному представителю Китайской Народной Республики за замечательное и эффективное руководство работой Совета в ноябре.

В этом году Совет Безопасности проделал напряженную работу, стремясь урегулировать или смягчить конфликтные ситуации в разных частях мира. Целенаправленные усилия его членов по обеспечению мира получили высокую оценку. В этом году международное сообщество высоко оценило и всячески приветствовало обстановку разрядки напряженности. Все мы надеемся, что усилия, которые предпринимаются сейчас для обеспечения мира, распространятся во все уголки мира, включая и малые страны, как наша. Мы искренне стремимся к миру для всех.

Однако необходимо было созвать Совет для обсуждения акта вооруженной агрессии правительства Соединенных Штатов против народа Панамы. Войска Южного командования, усиленные 82-й дивизией воздушно-десантных войск, осуществили захват Панамы 20 декабря 1989 года в 01 ч. 00 м.

События, имевшие место до вооруженной агрессии, ясно продемонстрировали, что Соединенные Штаты намеревались осуществить и другие акты провокации в поисках предлога для того, чтобы начать действия, которые они уже решили осуществить. Это подтверждается тем фактом, что – и это стало известно – Директор Центрального разведывательного управления Соединенных Штатов сообщил лидерам конгресса рано утром 20 декабря о том, что акция в отношении Панамы готовилась в течение трех месяцев и что она является продуманной и запланированной.

Несмотря на это, мы должны пояснить тот факт, что увеличение числа морских пехотинцев и их военного снаряжения в этой стране и близлежащих районах началось намного раньше, как указывалось во вчерашнем выпуске газеты "Нью-Йорк Таймс", ибо в мае этого года президент Соединенных Штатов отдал приказ направить 1800 морских пехотинцев и солдат для подкрепления войск Соединенных Штатов численностью 10 300 человек, уже размещенных в Панаме.

На протяжении более двух лет на сегодняшний день мы предупреждали на каждом международном форуме о возможности американской интервенции в Панаме. Соединенные Штаты проводили постоянную политику дестабилизации, принуждения и угрозы применения силы в отношении государства Панамы.

Мы с чувством растущей тревоги слушали выступления высокопоставленных чиновников правительства Соединенных Штатов и следили за кампанией в прессе, развязанной средствами массовой информации в этой стране, направленную на то, чтобы посеять сомнения в отношении Панамы. Имело место не только наращивание враждебных и агрессивных акций против этой латиноамериканской братской страны, но и перспектива военного исхода, свидетелями которого мы сейчас являемся, явно оставалась открытой.

Вооруженная агрессия Соединенных Штатов против Панамы, являясь вопиющим нарушением международных принципов и норм, таких, как Устав Организации Объединенных Наций, не может иметь никакого оправдания.

(Г-н Орамас Олива, Куба)

Уже с самого своего появления американская империя все более активно вмешивалась в дела наших американских стран, без разбора употребляя устаревшие аргументы типа "защиты демократии и свободы" и "охраны жизни американских граждан и их имущества". Под этим предлогом Соединенные Штаты попирали права наших народов свободно решать свою судьбу.

На Кубе, каждый раз, когда они хотели защитить жизнь своих граждан и свои интересы, они свергали правительства, оккупируя мою страну или осуществляя интервенцию. Они делали это в 1898 и 1899 годах; они оккупировали нашу страну с 1906 по 1909 годы. В 1912 и 1917 годах они вновь осуществили это и в 1961 году предприняли интервенцию на Пляя Хирон. Кроме того, они все еще незаконно оккупируют военно-морскую базу Гуантанамо.

В настоящее время Панама является еще одной явной жертвой интервенционистской политики Соединенных Штатов в отношении наших народов. Они осуществляли захват Панамы в 1856, 1865 и 1903 годах. В 1912 году они осуществили интервенцию для наблюдения за ходом выборов; они направляли туда войска в 1921 и 1925 годах; в 1964 году они совершили массовую кровавую расправу над студентами, которые требовали возвращения суверенитета Панамы над каналом; и сейчас они осуществили самый последний акт вандализма.

Как заявил руководитель национально-освободительного движения Латинской Америки Симон Боливар,

"Соединенные Штаты, похоже, самим провидением предназначены для того, чтобы приносить одни страдания нашей Америке якобы во имя свободы".

Причиняя разрушения и открывая огонь в ряде населенных районов, неся с собою смерть десяткам невинных граждан, Соединенные Штаты, находясь в состоянии войны, осуществляя акты запугивания и развертывая свои силы на территории, находящейся под юрисдикцией Панамы, развязывают кампанию дезинформации и манипуляций в отношении общественности Соединенных Штатов и мирового общественного мнения. Они пытаются навязать международному общественному мнению версию событий в стиле лучших американских бестселлеров.

Вчера президент Государственного совета и Совета министров Республики Куба Фидель Кастро в письме, адресованном Вам, г-н Председатель, как Председателю Совета,

а также Генеральному секретарю осудил попытки Соединенных Штатов выступить в роли страны, на которую напали, жертвы иностранной агрессии. Как подчеркивалось в этом письме,

"Президент Соединенных Штатов пытается оправдать грубое нарушение международного права и Устава Организации Объединенных Наций, ссылаясь на главу 51 Устава, в которой признается право каждого государства на самооборону. Подобное пренебрежение к разуму государств-членов сравнимо с бесстыдством тех, кто, будучи виновным в преступной агрессии, пытается предстать жертвой". (S/21038, приложение, пункт 3)

Мировое общественное мнение должно осознавать, что фактически в Панаме речь идет не о положении граждан Соединенных Штатов, их собственности или стремлении восстановить демократию; скорее то, что имело место, так это попытка Соединенных Штатов уклониться от соблюдения договоров о Панамском канале и от передачи власти над сооружениями правительству, которое является законным преемником правительства генерала Омара Торрихоса и которое стремится реализовать свои устремления.

Требование Панамы суверенитета над каналом и оккупированными Соединенными Штатами территориями, ее требование о том, чтобы Соединенные Штаты убрали военные базы, и ее решимость достичь этих целей путем переговоров всегда обеспечивали самую широкую поддержку борьбы Панамы со стороны Движения неприсоединения, и ее борьбу отстаивали и другие народы Латинской Америки.

Агрессия Соединенных Штатов, этой сверхдержавы, против небольшой страны третьего мира является преступлением, к которому мы не можем относиться снисходительно. Мы не можем молчать и выступать тем самым в роли пособников этого варварского акта.

Положение в Панаме на данный момент сложилось таким образом, что оно является испытательным тестом всех усилий, которые международное сообщество постепенно осуществляет по обеспечению мира.

Если позволить империализму попираť принципы Устава, если игнорировать волю народов Латинской Америки и международного сообщества, тогда все мы, включая собравшихся здесь сегодня, станем менее независимыми и более уязвимыми. Героический

(Г-н Орамас Олива, Куба)

панамский народ должен чувствовать, что он не одинок в час испытаний и что международное сообщество безоговорочно поддерживает его в суверенном праве решать свою собственную судьбу и защищаться всеми возможными средствами перед лицом жестокой агрессии.

(Г-н Орамас Олива, Куба)

Куба осуждает лицемерие Соединенных Штатов на международной арене. Самым бесстыдным примером этого лицемерия является вторжение войск Соединенных Штатов в Панаму.

Правительство Соединенных Штатов, обладая огромной пропагандистской машиной, пытается представить себя международному общественному мнению как покровителя демократии, свободы, мира и прав человека, как защитника разрядки международной напряженности и атмосферы сотрудничества. Но это совершенно не соответствует истине. Напротив, правительство Соединенных Штатов использует преимущества атмосферы разрядки для активизации своих агрессивных действий против наших народов.

Как заявил министр иностранных дел Кубы в ходе общей дискуссии на сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи:

"Для нас непонятно – и еще в меньшей степени приемлемо – положение, когда параллельно проведению с Советским Союзом бесед и переговоров с целью укрепления процесса разоружения, международного мира и безопасности Соединенные Штаты продолжают проводить враждебную политику и осуществлять враждебные действия в отношении независимых государств в различных уголках мира".

(A/44/PV.8, стр. 71)

Как можно объяснить тот факт, что одновременно с разговорами о мире и демократии Соединенные Штаты безнаказанно вторгаются в Панаму, не соизмеряя серьезность последствий этого варварского акта для многострадального центральноамериканского региона? Как они могут рассуждать о разрядке международной напряженности и одновременно осуществлять провокационные акции с военно-морской базы в Гуантанамо, безответственно открывая огонь по кубинским позициям революционных вооруженных сил Кубы, которые несут охрану у внешних границ базы? Для правительства Соединенных Штатов недопустимо заявлять о том, что оно не осознает опасность такого бессмысленного поведения, которое может иметь серьезные последствия в тот момент, когда оно усиливает свою жестокую экономическую блокаду и активизирует свои провокационные военные маневры против Кубы.

Одним словом, политика Соединенных Штатов становится все более агрессивной и опасной. Эта позиция безнравственна и должна быть осуждена.

Как сказал в ходе девятой конференции в верхах стран - членов Движения неприсоединения первый заместитель председателя Государственного совета и Совета Министров Республики Куба, генерал армии Рауль Кастро:

"Безопасность и мир, как их понимают богатые народы, не соответствуют той безопасности и тому миру, за которые борются бедные народы. Нам нужен мир, которому сопутствуют суверенитет, независимость, уважение достоинства, справедливость и наличие возможностей для развития. Нам нужен действительно всеобщий мир, не допускающий вмешательства или агрессии".

Сегодня министерство иностранных дел моей страны выступило с заявлением, содержащим решительное осуждение со стороны народа и правительства Кубы этого нового акта империалистической агрессии против наших латиноамериканских стран и призывающим международную общественность и все государства выразить свою солидарность с народом Панамы, который в настоящее время противостоит оккупантам Соединенных Штатов, а также требующим немедленного вывода войск Соединенных Штатов с панамской территории.

Правительство Республики Куба хотело бы высказать предостережение относительно серьезных последствий для всего латиноамериканского региона и отношений между странами Латинской Америки и Соединенными Штатами вследствие неизбежной и взрывоопасной реакции народов наших латиноамериканских стран на военную интервенцию Соединенных Штатов в Панаму.

Первоочередной обязанностью Совета Безопасности является поддержание международного мира и безопасности. Поэтому он должен незамедлительно действовать для того, чтобы остановить захватчика в лице Соединенных Штатов. С этой целью, по нашему мнению, необходимо осудить наглое вторжение Соединенных Штатов в Панаму; потребовать немедленного прекращения этой военной интервенции, а также полного и безоговорочного вывода всех вторгшихся в Панаму вооруженных сил Соединенных Штатов в явное нарушение международного права, Устава Организации Объединенных Наций и международно признанных норм, которыми руководствуются государства в своих отношениях; осудить любое стремление сохранить вторгшиеся войска на территориях, куда они проникли; поддержать право панамского народа самому определять свою судьбу и строго уважать государственный суверенитет Панамы, погранный войсками Соединенных Штатов; выразить солидарность с борьбой патриотических сил Панамы, которые в

(Г-н Орамас Олива, Куба)

настоящий момент противостоят агрессору и отвечают героическим сопротивлением на империалистическую агрессию, проливая кровь в "батальонах чести" и в силах обороны Панамы; осудить насильственное навязывание администрацией Соединенных Штатов марионеточного режима, признание которого привело бы только к соучастию в этой грубой агрессии, подвергающей опасности самоопределение всех народов Латинской Америки.

В заключение я должен проинформировать Совет Безопасности о том, что у нас имеются достоверные данные о том, что как панамский Красный Крест, так и Международный Красный Крест на пути осуществления их гуманитарной деятельности сталкиваются с препятствиями, создаваемыми вторгшимися силами. Важно, чтобы были обеспечены гарантии для осуществления ими этой деятельности. Вторгшиеся силы - правительство Соединенных Штатов - должны предоставить Совету Безопасности и международному сообществу гарантии, что оба общества Красного Креста, согласно соответствующим международным конвенциям, смогут немедленно приступить к своей работе.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я благодарю представителя Кубы за любезные слова, высказанные в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Перу. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить со своим заявлением.

Г-н ЛУНА (Перу) (говорит по-испански): Я хотел бы выразить благодарность Совету Безопасности за предоставленную мне возможность выступить здесь по этому очень сложному вопросу.

Прежде всего, я хотел бы поздравить вас, сэр, со вступлением на пост Председателя Совета в декабре. Ваши способности и опыт являются доказательством того, что страны Латинской Америки не могут быть представлены в это время лучшим образом на посту Председателя Совета.

Мы также выражаем благодарность представителю Китая за его умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

В свете последних событий в Панаме я хотел бы заявить, что правительство Перу решительно и безоговорочно осуждает вторжение в эту страну вооруженных сил Соединенных Штатов Америки. Этот акт является грубым нарушением суверенитета Панамы и принципа невмешательства, зафиксированного в Уставе Организации Объединенных Наций, а также в уставе Организации американских государств.

Происшедшие в Республике Панама события противоречат ходу истории. Они являются зловещим повторением империалистической практики, которую демократически настроенные люди Латинской Америки считали достоянием далекого прошлого. И действительно, межамериканская дипломатическая деятельность, с одной стороны, и решимость координировать политику латиноамериканских стран – с другой, успешно противодействовали такой практике, благодаря совместным соглашениям и напряженным усилиям, а также вследствие приверженности на протяжении многих лет определенным этическим и правовым нормам в международных отношениях. Поэтому эта ситуация может вызвать только прямое осуждение со стороны представленных здесь народов и правительств.

Как хорошо известно широкой международной общественности, моя страна, верная своим юридическим традициям и в соответствии с демократическими устремлениями нашего народа, неоднократно осуждала недемократическую практику сил генерала Мануэля Антонио Норьеги. Поэтому наше осуждение этого вторжения ни в коей мере не может рассматриваться как поддержка диктаторского правительства, которое мы постоянно осуждаем. В самом деле, Перу в ходе целого ряда международных форумов предлагала различные меры, направленные на обеспечение суверенной воли народа Панамы.

Делали мы это всегда в соответствии с позицией Группы восьми, которая приняла решение исключить Панаму из Постоянного органа для консультаций и согласования политики. В то же время в Организации американских государств мы развивали формулы, направленные на соблюдение уважения стремления всех сторон в Панаме восстановить демократию, не нанося при этом ущерба строгому соблюдению принципа невмешательства и уважению и соблюдению Договоров о канале.

Перу всегда способствовала согласованию принципа демократической солидарности с принципом безоговорочного соблюдения невмешательства. Мы всегда действовали в соответствии с общепринятыми нормами и с ясным желанием способствовать региональному единодушию, которое, при соблюдении суверенитета Панамы, могло бы помочь ее народу урегулировать его конституционный кризис. Поэтому министр иностранных дел моей страны на первом консультативном совещании министров иностранных дел стран – членов ОАГ, созванном семь месяцев назад для рассмотрения теперь уже возникшего кризиса, сделал следующее заявление:

"Я пользуюсь этой возможностью для того, чтобы подтвердить давно сформировавшуюся позицию латиноамериканских государств, заключающуюся в неприятии любых средств принуждения. Однако в то же время я бы подчеркнул необходимость избегать амбивалентных реакций и непродуманных действий. Мы должны осудить все формы одностороннего вмешательства, которые мы, латиноамериканцы, полностью отвергаем, особенно в свете той угрозы, которая нависла над демократией в одном из государств нашего региона. И делать это мы должны без проявления слабости, ненужной поспешности или горячности, а с уверенностью и силой, которая вытекает из вновь возникшей региональной ответственности за коллективную дипломатическую защиту демократий, оказавшихся в настоящее время под угрозой".

Мы убеждены, что качество отношений между Латинской Америкой и Соединенными Штатами должно поддерживаться на основе кристально ясных аргументов, построенных на четких и общих принципах. Следовательно, любой акт подобного рода, столь же предвзятый, сколь и неблагоразумный, способен оказать лишь негативное влияние на отношения во всем полушарии. Общественность Латинской Америки, равно как и всего мира в целом, несомненно считает абсурдным то, что в первую очередь должен был быть развязан этот односторонний конфликт, а также находит ироничным то, что данный конфликт может отверженным превратиться в жертву. Мое правительство не станет соучастником столь гротескного деяния.

Перу неоднократно заявляла о том, что сохранение режима, подобного тому, что установил генерал Норьега, является позором для демократического сообщества, которое еще и сейчас продолжает формироваться в Латинской Америке. Мы считаем, что любые усилия, направленные на ликвидацию авторитаризма и узурпацию власти, носят законный характер при условии, что при этом они не подрывают основ международных отношений. Эти основы международных отношений в конечном итоге являются не чем иным, как выражением на международной арене искреннего стремления народов Объединенных Наций сделать демократию единственной этической альтернативой анархии в международных отношениях. Поэтому наше неприятие авторитаризма может рассматриваться сразу в двух плоскостях: как отвержение применения силы против какого бы то ни было народа и как отвержение силовой политики в отношениях между народами всего мира.

В заключение я хотел бы объявить о том, что вчера, около полудня, мое правительство опубликовало Коммюнике президента страны, в котором содержатся только что раскрытые мною положения, а также кратко излагаются те меры, которые предпринимаются правительством Перу в качестве конкретного выражения своего неприятия этого вторжения. Я хотел бы просить, чтобы это Коммюнике было распространено в качестве официального документа Совета Безопасности.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я благодарю представителя Перу за теплые слова, сказанные в мой адрес.

Следующий оратор – представитель Ливийской Арабской Джамахирии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н ТРЕЙКИ (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски):

Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поблагодарить Вас и через Вас всех членов Совета Безопасности за предоставленную мне возможность выступить перед Советом. От имени своей делегации я хотел бы также выразить Вам, сэр, наши поздравления в связи с Вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в нынешнем месяце. Ваши широко известные способности и дипломатическое мастерство, а также наша личная дружба позволяют мне быть уверенным в том, что под Вашим руководством этот Совет сумеет достичь желаемого успеха.

Я не могу не выразить нашей благодарности и признательности послу Ли, Постоянному представителю Китайской Народной Республики, за примерное руководство работой Совета в прошлом месяце.

Перед Советом Безопасности вновь встала проблема, заключающаяся в совершении одним из его постоянных членов акта агрессии и интервенции против небольшого государства, являющегося членом Организации Объединенных Наций. Вновь Совет Безопасности подвергается испытанию – на этот раз вопиющей интервенцией, осуществленной вооруженными силами Соединенных Штатов в нарушение независимости и суверенитета Панамы, небольшой неприсоединившейся страны.

Всего несколько дней назад мы приняли резолюцию, касающуюся безопасности малых государств. Однако эта резолюция, на которой еще не успели высохнуть чернила, уже не соблюдается. Малые государства подвергаются актам агрессии и интервенции. Поэтому стоящий перед нами вопрос заключается в следующем: какие меры в данном случае намеревается принять этот Совет? Защитит ли он уставные принципы, касающиеся права народов на жизнь, самоопределение и выбор своей собственной системы? Будут ли соблюдены эти принципы, или же основой для занятия тех или иных позиций и принятия тех или иных мер станут союзнические отношения и узкокорыстные интересы?

(Г-н Трейки, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Вряд ли стоит говорить о том, что акция, предпринятая Соединенными Штатами, является вопиющим нарушением принципов международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Она является еще одним звеном в цепи актов агрессии и интервенции против небольших государств: Гренады в 1983 году, Ливии в 1986 году и Панамы в 1989 году, не говоря уже о других странах, таких, как Куба. Эта агрессия против Панамы не будет последним звеном в этой цепи.

Я вновь спрашиваю: какие меры должны быть приняты? Соединенные Штаты Америки пытаются оправдать этот наглый акт интервенции с помощью юридических предлогов, ссылаясь на статью 51 Устава. Хотя некоторые из нас молчат по своим собственным соображениям, мы все знаем, что эти предлоги являются фальшивыми. Мы все знаем, что не может быть никакого оправдания для таких актов агрессии и интервенции.

В сегодняшней газете "Вашингтон пост" суммируются мнения различных экспертов Соединенных Штатов в области международного права в отношении неубедительных предлогов и аргументов, которые выдвигаются администрацией Соединенных Штатов.

Барри Картер, профессор международного права Джорджтаунского университета, заявил:

"эта политика такова: вы можете использовать силу, чтобы свергнуть правительство, которое вам не нравится. Проблема заключается в том, что эта доктрина ужасно гибкая. Если мы можем использовать ее, то почему не могут использовать другие"? ("Вашингтон пост", 21 декабря 1989 года, стр. А36)

Оскар Шахтер, профессор международного права Колумбийского университета и бывший юрисконсульт Организации Объединенных Наций, заявил:

"Я отношусь к этому скептически ... Предполагается, что за любым заявлением о самообороне должен следовать ответ, который является как "пропорциональным" угрозе, так и "необходимым" для правительства, которому угрожают. Он выразил сомнение в том, что американская акция, в которой участвовало 22 500 военнослужащих, отвечала этим требованиям.

Его суть [правового оправдания] должна касаться фактических предположений, которые не прослеживаются ясно", - заявил Шахтер. "Главным, что прослеживается в этой акции, является желание избавиться от Норвегии". (Там же)

(Г-н Трейки, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Согласно этой статье, Уильям ван Олстин, профессор конституционного права в университете Дока, сказал, что правовая основа для оправдания агрессии против Панамы кажется гораздо слабее, чем предлог, использовавшийся Рейганом, когда он направил войска для вторжения в Гренаду в 1983 году. По словам профессора, Соединенные Штаты не получили никакой просьбы о вторжении от кого-либо в Панаме, имеющего юридические полномочия.

Как подтвердил Посол Пикеринг, администрация Соединенных Штатов утверждает, что она совершила вторжение по просьбе избранного президента, который был приведен к присяге на военной базе Соединенных Штатов: то есть на территории, которая не подпадает под суверенитет Панамы. Члены Совета могут составить свое собственное мнение об этом.

Нам говорят, что интервенция была совершена с целью оказания помощи панамскому народу и обеспечения его благосостояния. Это весьма странный способ оказания помощи народу. Однако мы часто слышим такие аргументы. Мы хотели бы слышать аналогичную озабоченность в отношении палестинского народа и его права на жизнь и на создание своего собственного государства. Мы горячо приветствовали бы Соединенные Штаты, если бы они направили свои войска в оккупированную Палестину спасать детей, которых ежедневно калечат, и женщин, которые не могут выносить ребенка в результате применения отравляющих газов.

Мы еще более горячо приветствовали бы Соединенные Штаты, если бы войска, направленные в Панаму под знаменем демократии, были посланы в Южную Африку для того, чтобы положить конец режиму апартеида и дать возможность народу Южной Африки жить в условиях демократии.

Достойно сожаления, что мы слышим разговоры об интересах панамского народа, когда сотни панамцев были убиты и ранены. Мы скорбим о жертвах, как о панамцах, так и о солдатах Соединенных Штатов, которые погибли в результате этой агрессии.

Агрессия в Панаме, возможно, не создаст прецедента, однако она является очень опасной. Мы, небольшие народы, считаем, что то, что случилось в Панаме, может случиться с любой небольшой страной. К сожалению, именно эта логика силы, логика дипломатии канонерок преобладает в современном мире.

(Г-н Трейки, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Я вновь повторю то, о чем говорил ранее: небольшие страны, не имеющие средств защитить себя, верящие в то, что Устав защитит их, постепенно теряют свою веру в систему международной безопасности и в Совет Безопасности, где закон интерпретируется так, чтобы поддержать сильного и допустить, чтобы были нарушены права небольших и слабых государств.

Совет Безопасности стоит перед испытанием. Совет должен принять недвусмысленную резолюцию, осуждающую агрессию и призывающую к выводу сил агрессии. Мы просим об этом Совет не потому, что мы поддерживаем Норвегу или его режим, а потому, что мы должны защитить принципы. Если эти принципы будут безнаказанно попораны и нарушены, во всем мире возобладает разгул анархии и насилия. Каждый знает об отношениях Норвегии с Соединенными Штатами. Мы ни в коем случае не защищаем его. Мы защищаем право народов на самоопределение.

Те, кто обладает силой, могут подвергнуться искушению использовать ее. Сила влечет за собой ответственность. Сила и величие государства выражаются не в актах агрессии и оккупации территории других, а в уважении международного права и международных соглашений. Соединенные Штаты Америки не добьются повышения своего престижа или международного авторитета в результате совершения акта агрессии против небольшого мирного народа и оккупации его территории. Скорее наоборот.

(Г-н Трейки, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Поэтому наша делегация и наше правительство, которые осудили этот акт, призывают Соединенные Штаты Америки положить конец совершаемой ими агрессии, вывести свои войска, обязаться соблюдать Устав Организации Объединенных Наций и выполнить свои моральные обязанности и международные обязательства. Мы призываем их впредь не выступать в роли международного жандарма.

Я хочу еще раз заявить о том, что мы поддерживаем панамский народ, осуждаем интервенцию и призываем к урегулированию этого спора мирными средствами.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я благодарю представителя Ливийской Арабской Джамахирии за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующий оратор – представитель Сальвадора. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н КАСТАНЬЕДА (Сальвадор) (говорит по-испански): Г-н Председатель, я пользуюсь этой возможностью для того, чтобы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце, а также для того, чтобы поблагодарить Вас за то, что Вы пока что блестяще руководили нашей работой. Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника, Постоянного представителя Китайской Народной Республики, за его успешную работу во главе этого важного органа в ноябре.

В этот исключительно ответственный для Совета Безопасности Организации Объединенных Наций исторический период правительство Сальвадора желает, используя меня как своего представителя, твердо, определенно и категорично изложить позицию, которая была неизменной на протяжении всей истории Сальвадора, позицию, строящуюся на уважении суверенитета народов, который находит свое проявление в свободных и демократических выборах.

7 мая 1989 года народ Панамы осуществил свое неотъемлемое право в отношении свободного и демократического избрания своего правительства. В результате этого свободного и суверенного волеизъявления народа Панамы г-н Гильермо Эндара в соответствии с конституцией был избран президентом Панамы, а г-да Рикардо Ариас и Гильермо Форд были избраны вице-президентами. И хотя это правительство было избрано в результате свободных и демократических выборов, группа лиц под командованием г-на Мануэля Антонио Норьеги, вопреки получившему признанию со

(Г-н Кастаньеда, Сальвадор)

стороны международной общественности волеизъявлению панамского народа, прибегнув к насильственным действиям, помешала этому правительству осуществить свои полномочия. Г-н Норьега, используя силу, проявил полное неуважение к суверенной воле доблестного и героического народа Панамы и помешал ему осуществить свое право на самоопределение.

Позиция, которую правительство нашей страны сегодня в очередной раз излагает, соответствует той незыблемой позиции, которую оно занимает на протяжении всей истории нашей страны. Мы выступаем в поддержку суверенного права панамского народа в отношении свободного и демократического избрания своих руководителей. Мы убежденные сторонники всецелого уважения принципов самоопределения и невмешательства во внутренние дела других государств. Сальвадор безоговорочно выступает в поддержку законного правительства Панамы, руководимого президентом страны г-ном Гильермо Эндарой.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я благодарю представителя Сальвадора за любезные слова, сказанные им в мой адрес.

Больше желающих выступить в ходе этого заседания нет. Следующее заседание Совета Безопасности для продолжения рассмотрения вопроса, фигурирующего в его повестке дня, будет назначено в консультации с членами Совета.

После окончания заседания члены Совета проведут неофициальные консультации.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.